



FUJIFILM



РУССКИЙ

ЧТО ПРОИЗОШЛО И КАК ИЗБЕЖАТЬ ПРОБЛЕМ Во время использования

Table with 3 columns: Сбой (Error), Возможные причины (Possible causes), Способ устранения (Solution). Rows include issues like 'Не срабатывает затвор', 'Не удается вставить фотобатарею', and 'Фотобатарея не выводит из камеры'.

Распечатанные снимки

Table with 3 columns: Сбой (Error), Возможные причины (Possible causes), Способ устранения (Solution). Rows include issues like 'Снимок слишком белый', 'Снимок слишком темный', 'Снимок сфокусирован', 'Снимок не сфокусирован', 'Снимок размыт', and 'Снимок имеет искажения'.



Диплом CE указывает, что это изделие соответствует требованиям CE Европейского Союза, касающимся безопасности, здоровья, защиты окружающей среды и защиты при употреблении. CE — это аббревиатура от Conformité Européenne. Это изделие соответствует требованиям директивы ЕС 89/336/EEC.

DEUTSCH

FEHLER, MÖGLICHE URSACHEN UND FEHLERBEHEBUNG Bei der Bedienung

Table with 3 columns: Problem (Problem), Mögliche Ursache (Possible cause), Abhilfe (Solution). Rows include issues like 'Der Auslöser löst sich nicht auslösen', 'Die Filmabspaltung geht nicht', 'Die Filmabdeckung oder ein belichtetes Blatt Film wird nicht aus der Kamera transportiert', and 'Abzüge'.

Abzüge

Table with 3 columns: Problem (Problem), Mögliche Ursache (Possible cause), Abhilfe (Solution). Rows include issues like 'Der Abzug ist hell', 'Der Abzug ist dunkel', 'Der Abzug ist nicht scharf', 'Der Abzug ist verschwommen', and 'Das CE-Zeichen bescheinigt, daß dieses Produkt die Richtlinien der EU'.

Français

PROBLÈMES, CAUSES POSSIBLES ET SOLUTIONS Problèmes pendant l'utilisation de l'appareil

Table with 3 columns: Problème (Problem), Causes possibles (Possible causes), Corrections (Solution). Rows include issues like 'Le obturateur ne déclenche pas', 'La cassette de film n'entre pas dans l'appareil', and 'La protection du film ou les photos ne sortent pas de l'appareil photo'.

Problèmes au tirage

Table with 3 columns: Problème (Problem), Causes possibles (Possible causes), Corrections (Solution). Rows include issues like 'Le tirage complet est d'air', 'Le tirage complet semble être sombre', 'Le tirage est trop foncé', 'Le tirage est trop clair', 'Le tirage n'est pas net', 'Le tirage est voilé', and 'La plaque protectrice ou la pellicule ne saient de la caméra'.



La marque "CE" certifie que ce produit satisfait les conditions de l'UE, l'union européenne. La sécurité, l'environnement, la santé publique et la qualité de l'environnement ou de consommation. "CE" signifie conformité européenne. Ce produit est conforme à la Directive 89/336/EEC.

ESPAÑOL

ERRORES, CAUSAS POSIBLES Y SOLUCIONES Durante el manejo de la cámara

Table with 3 columns: Error (Error), Causa posible (Possible cause), Solución (Solution). Rows include issues like 'El obturador no se dispara', 'La placa protectora o la película no salen de la cámara', 'Fotografías impresas', and 'La imagen está desenfocada'.

Fotografías impresas

Table with 3 columns: Error (Error), Causa posible (Possible cause), Solución (Solution). Rows include issues like 'La copia final es blanca', 'La copia final es oscura', 'La imagen está desenfocada', 'La imagen está borrosa', and 'La marca "CE" certifica que este producto cumple con los requisitos de la UE'.



La marca "CE" certifica que este producto cumple con los requisitos de la UE, Unión Europea, en lo que se refiere a seguridad, salud pública, medio ambiente y protección al consumidor. "CE" es la abreviatura de Conformité Européenne. Este producto cumple con la Normativa 89/336/EEC.

中國語

現象、可能的原因及解決辦法

在操作期間

Table with 3 columns: 現象 (Phenomenon), 可能原因 (Possible cause), 處理方法 (Solution). Rows include issues like '不能釋放快門', '裝不進膠卷盒', '膠片在膠卷匣內不能順利取出', and '照片表面或膠片不能顯出'.

最後裝好的照片有缺陷

Table with 3 columns: 現象 (Phenomenon), 可能原因 (Possible cause), 處理方法 (Solution). Rows include issues like '最後裝好的照片白', '最後裝好的照片黑', '最後裝好的照片太暗', '最後裝好的照片太亮', '最後裝好的照片有條紋', and '最後裝好的照片有光暈'.

最後裝好的照片

Table with 3 columns: 現象 (Phenomenon), 可能原因 (Possible cause), 處理方法 (Solution). Rows include issues like '最後裝好的照片有條紋', '最後裝好的照片有光暈', '最後裝好的照片有條紋', and '最後裝好的照片有光暈'.



"CE" 標記證明此產品符合有關安全、公共衛生、環境和消費者保護的指令。"CE" 是 CONFORMITÉ EUROPÉENNE 的縮寫。本產品符合 89/336/EEC 指令。

한국어

중상, 구상되는 원인과 처리 방법에 따라 다른 경우...

Table with 3 columns: 이러한 경우 (This case), 이러한 것을 구상할 수 있다 (You can expect this), 이렇게 해 주십시오 (Please do this). Rows include issues like '셔터가 작동하지 않는다', '필름이 들어가지 않거나 느슨한 소리를 들을 수 있습니다', and '필름이 커터 또는 필름을 손상시킬 수 있습니다'.

한정된 프레임에 이러한 경우에는

Table with 3 columns: 이러한 경우 (This case), 이러한 것을 구상할 수 있다 (You can expect this), 이렇게 해 주십시오 (Please do this). Rows include issues like '촬영된 사진이 희미하다', '촬영된 사진이 어둡다', '촬영된 사진이 흐릿하다', and '촬영된 사진이 초점 맞지 않다'.

Printed in China

FP7-09105-004

http://www.fujifilm.com/

instax 21 INSTANT CAMERA 카메라 для моментальных снимков

Руководство пользователя/Bedienungsanleitung/Mode d'emploi/Manual de instrucciones/使用説明書/사용설명서 BB11909-200

ТЕХНИЧЕСКАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА

Table with 2 columns: Технические характеристики (Technical specifications) and Технические характеристики (Technical specifications). Rows include camera type, lens, viewfinder, shutter, aperture, exposure modes, and battery info.

TECHNISCHE DATEN

Table with 2 columns: Technische Daten (Technical data) and Technische Daten (Technical data). Rows include camera type, lens, viewfinder, shutter, aperture, exposure modes, and battery info.

TECHNISCHE DATEN

Table with 2 columns: Technische Daten (Technical data) and Technische Daten (Technical data). Rows include camera type, lens, viewfinder, shutter, aperture, exposure modes, and battery info.

Если у вас есть какие-либо вопросы по данному изделию, свяжитесь с нами по телефону. Для получения информации на нашем сайте посетите веб-сайт, указанный ниже.

Bitte Fragen zu diesem Produkt lesen Sie bitte die Bedienanleitungen auf der entsprechenden Kundenkarteien oder auf unserer Site die unten angegebene Webseite auf.

Four tools support comment on produit, voir le détail sur la carte de services après-vente joints ou accéder au site Web e-business.

Если у вас есть какие-либо вопросы по данному изделию, свяжитесь с нами по телефону. Для получения информации на нашем сайте посетите веб-сайт, указанный ниже.